



ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව
இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு
HUMAN RIGHTS COMMISSION OF SRI LANKA

മന്ത്ര അംകയ്
എന്തു ഇല.
My No.

இந்த அங்கீய
உமது இல.
Your No.

ଦିନୟ
ତ୍ରୀକରଣ
Date

2022/01/10

පැමිණිලී පාර්ශවය : ඔබලිවිජම් නිලකාන්ති මිය,
යටගල්පොන්ත,
ගල්වෙල.

වින්දිත පුද්ගලයා : අතපත්තු ආරච්චිලාගේ ගෙදර මණ්ඩ් දත්ත්ක රාජපක්ෂ

වගරුත්තර පාර්ශවය : 01. ස්ථානාධිපති,
පොලීස් ස්ථානය,
මල්වත්තිරේහිය.

02. ස්ථානාධිපති.
අපරාධ අංශය.
පොලීස් ස්ථානය.
මළුවත්තිපිටිය.

පුත්‍රිකීල් අංකය : HRC/2453/18

ප්‍රතික්ෂීල්ලේ කරණ උක්වීම :-

ඉහත පැමිණිලිකාරිය මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව හමුවේ ගොනු කර ඇති සිය පැමිණිලිලෙන් ප්‍රකාශ කර ඇත්තේ. තම පූතා වන අතපත්තු ආරච්චිලාගේ ගෙදර මත්ත්ස් දහුම්ක රාජපක්ෂ යන අය කොළඹ ගලදායී හෝටලයේ සේවය කරමින් සිටියදී යම් වරදකට මල්වතුහිරපිටිය පොලිසිය විසින් 2018.10.04 වන දින අන්තර්ඛාවට ගෙත ඇති අතර, අධිකරණයට ඉදිරිපත් නොකර දින 05 ක් රදවාගෙන සිටි බවත්, පැමිණිලිකාරිය පූතා දකින විට දැඩි ගාරිගක පිඩාවන්ට ලක්ව සිටි බවත් යදහන් කර ඇත.

ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව.

විනිදිත පුද්ගලයා වන ඒවාහි. මත්ත්‍යෝගී දහුම්ක රාජපක්ෂ යන අයගෙන් ප්‍රකාශ සටහන් කර ගෙන විනිදිත පුද්ගලයා වන ඒවාහි. මත්ත්‍යෝගී දහුම්ක රාජපක්ෂ යන අයගෙන් ප්‍රකාශ සටහන් කර ඇත්තේ. 2018.10.04 වන දින තමා ආත්‍යත්වය අනු කොමිෂන් සභාව වෙත ප්‍රකාශ කර ඇත්තේ. 2018.10.04 වන දින තමා ආත්‍යත්වය අනු එමග හිරිපිටිය භම්බොලගස් පුද්ගලයට ගිය බවත්. එහිදී හිස් වැසුම් පැලිද තොසිට්ම මිතුරුක් සමග හිරිපිටිය භම්බොලගස් පුද්ගලයට ගිය බවත්. එහිදී හිස් වැසුම් පැලිද තොසිට්ම යටතේ මැල්වතුහිරිපිටිය පොලිසිය විසින් තමාව අත්අධ්‍යාපක ගත් බවත්. පසුව පොලිස් තොසිට්ම යටතේ මැල්වතුහිරිපිටිය පොලිසිය විසින් තමාව අත්අධ්‍යාපක ගත් බවත්. පසුව අතකට මාංවු දමා එක් තමාට පහරදෙම්ත් මත්දුවා පාවිච්චි කරනවාදැයි පුද්ගල කළ බවත්. පසුව අතකට මාංවු දමා එක් තමාට පහරදෙම්ත් මත්දුවා පාවිච්චි කරනවාදැයි පුද්ගල කළ බවත්. එහිදී මාංවුවක් සිර කුඩාවේ කුරකට දමා තමාව පුද්වාවක වාඩි කර තැබූ බවත්. එයේ 2018.10.05 වන දින මාංවුවක් සිර කුඩාවේ කුරකට දමා තමාව පුද්වාවක වාඩි කර තැබූ බවත්. එයේ 2018.10.05 වන දින මාංවුවක් උරුදේ 10.00 - 11.00 වනතෙක් රද්වා තබා ගත් බවත්. ඒ අතරතුරදී තමාට පහරදුන් බවත්. එමතියා උරුදේ 11.00 - 12.00 ට පමණ තමාට කකුලේ වලඳු කර ලග තුවාල වි තිබූ බවත් සයදහන් කර ඇති. එදින 11.00 - 12.00 ට පමණ තමාට කකුලේ වලඳු කර ලග තුවාල වි තිබූ බවත් සයදහන් කර ඇති. එදින 12.00 - 13.00 වනතෙක් රද්වා තබා ගත් බවත්. ඒ අතරතුරදී තමාට පහරදුන් බවත්. එමතියා උරුදේ 13.00 - 14.00 වනතෙක් රද්වා තබා ගත් බවත්. එයේ 2018.10.09 වන දින උරුදේ 9.30 ට පමණ කොමිෂන් ස්පානයට රැගෙන ගිය බවත්. පොලිසියෙන් තමාට අත්අධ්‍යාපක ගෙන කොමිෂන් ස්පානයට රැගෙන ගිය බවත්. පොලිසියෙන් තමාට අත්අධ්‍යාපක ගෙන කොමිෂන් ස්පානයට රැගෙන ගිය බවත්. එහිදී පොලිසියෙන් තමාට අත්අධ්‍යාපක ගෙන කොමිෂන් ස්පානයේ තොසිට්ම තමාට පහර තොදුන් බවත් සයදහන් කර ඇති. එදින කොමිෂන් ස්පානයේ පොලිස් ස්පානයේ තොසිට්ම තමාට පහර තොදුන් බවත් සයදහන් කර ඇති. එදින ස්පානයේ 2.30 ට පමණ මැල්වතුහිරිපිටිය පොලිසියෙන් පැමිණ තමාට භාරගෙන ජීජ් රථයේ දමාගෙන එම පොලිස් ස්පානයට රැගෙන ගිය බවත්. ඒ යන අතරතුරදී මුළුවට රෙදී කැබුලුක් දමා තමාට පහරදුන් බවත්. එදින රාත්‍රියේද පොලිස් තොසිට්ම තමාගේ ඇග රුධි නගිමින් තමාට අමාත්‍යාංශ අත්දෙම්ත් පහරදීම කළ බවත් සයදහන් කර ඇති.

2018.10.11 වන දින තමාට අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කළ අතර. එහිදී තම නීතිනිජවරයා පොලිස් තොසිට්ම විසින් තමාට පහරදුන් බවට ගරු මහෙස්ත්‍රාත්වරයා වෙත දැනුම්දුන් බවත්. ඒ අනුව තමාට ප්‍රතිකාර ද්‍රාවදන ලෙසට බන්ධනාගාරය වෙත නියෝග කළ බවත් දක්වා ඇති.

තවද, විනිදිත පුද්ගලයා කොමිෂන් සභාව ඉදිරියේ වැකිදුරටත් ප්‍රකාශ කර ඇත්තේ. බන්ධනාගාරයට ඇශ්‍රාලන් කරන අවස්ථාවේදී තමාට පහරදුන් බවට ප්‍රකාශයක් ලබාදුන් බවත්. ඒ අනුව බන්ධනාගාර රෝහලෙන් ප්‍රතිකාර ලබාගන් බවත්ය. මාස 09 ක කාලයක් බන්ධනාගාර ගතව සිටි බවත්. පොලිසිය විසින් තමාට විරුද්ධව හෙරෙයින් මි.ගුරු 2300 ක් ලග තබා ගැනීම යටතේ සහ යතුරු පැදියක් යොරා ගැනීම යටතේ පවතා තිබූ සයදහා තමා වරද පිළිගත් බවද ප්‍රකාශ කර ඇති.

පැමිණිල්ල තහවුරු කිරීම සයදහා පවතීන සාක්ෂි :-

ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් රාජ්‍යාධිකාරී වාර්තාවක් කැඳවා ඇති අතර. එහි සයදහන් වනතෙක් 2018.10.11 එහි අනෙකුත් අධිකාරී දහුම්ක රාජපක්ෂ යන අයව බන්ධනාගාර ගත කොට ඇති බවත්.

බන්ධනාගාරයට ඇතුළත් වන අවස්ථාවේදී ඔහුට පොලීසිය විසින් පහරදුන් බවට ප්‍රකාශ කර ඇති බවත්. ඒ සම්බන්ධයෙන් බන්ධනාගාර රෝහල මගින් ප්‍රතිකාර ලබාගෙන ඇති බවත්ය.

එම වාර්තාව සමග බන්ධනාගාර රෝහලේ කාර්ය භාර තිලධාරියා විසින් වාර්තාවක් ලබාදී ඇති අතර, එහි දක්වා ඇත්තේ, 2018.10.12 වන දින වින්දිනයා විසින් පොලීස් පහරදීමක් සිදුකර ඇති බව පවසමින් රෝහලේ ගත වී ඇති බවත්, ඇශේපතේ වේදනාව සහ සූලු තුවාල සහිතව ඇතුළත්වී ඇති බවත්ය. තමුන් ප්‍රතිකාර ලබාදීමට තරම් රෝහි තන්ත්වයක් තොමැති බැවින් රෝහලෙන් පිට කර ඇති බවත් දක්වා ඇත.

එසේම, වින්දිනයා බන්ධනාගාරයට ඇතුළත් කරන විට කරන ලද ප්‍රකාශයේ ද තමාට මල්වතුහිරිපිටිය පොලීසියෙන් පහරදුන් බවට සඳහන් කර ඇති බවද දක්වා ඇත.

වගරුන්තරකරුවත්ගේ කරුණු දැක්වීම :-

- 01 වන වගරුන්තරකරුගේ කරුණු දැක්වීම :-

පළවන වගරුන්තරකරු කොමිෂන් සභාව වෙත වාර්තාවක් ලබාදී ඇත. එම වාර්තාව අනුව 2018.10.05 වන දින ස්ථානයට වාර්තා කු රු 235,000.00 වටිනා යතුරු පැදියක් සොරකම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනය කරගෙන යන අතරතුර 2018.10.10 වන දින මත්ත්සේ ධනුම්ක රාජපක්ෂ යන අයට තමා විසින් යොදන ලද මාර්ග බාධකයේදී අන්තර්ග්‍රහණ ගත් බවත්. එම අවස්ථාවේදී ඔහු ලග තිබී හෙරෙයින් මි.ගු. 2500 ක් සොයා ගත් බවත් සඳහන් කර ඇත.

යතුරු පැදිය සොරකම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගම්පහ මහෝස්ත්‍රාත් අධිකරණයේ අංක බි 2162/18 යටතේ අධිකරණයට කරුණු වාර්තා කළ බවත්. පසුව මහෝස්ත්‍රාත් අධිකරණයේ තත් අංක 69698/18 යටතේ වෝදනා ගොනු කර එම තත්ත්වයේදී වරද පිළිගෙන ඇති බවත් දක්වා ඇත. සැකකරුව 2019.02.13 වන දින රු 1500.00 දඩයක් සහ වසරක බරපතල සිර දැනුවම් අවුරුදු 05 කට අන්තිතුවා ඇති බවත්. රේට අමතරව රු 10000.00 ක වන්දී මුදලක් ගෙවීමටද නියම කර ඇති බවත් දක්වා ඇත.

සැකකරු සන්තකයේ තිබී සොයා ගත්තා ලද හෙරෙයින් සම්බන්ධයෙන් 79920/19 යටතේ වෝදනා ගොනු කර ඇති බවත්. එම තත්ත්වයේද වරද පිළිගෙන 2019.07.02 රු 6000.00 ක දඩයකට යටත් කර ඇති බවද දක්වා ඇත.

- 02 එන වගර්තන්තරකරුගේ කරුණු දැක්වීම :-

02 එන මගුරුතරකාර උපො.ප. බලිලිව.එම්.ආර්. බණ්ඩාර යන අය කොමිෂන් සභාව ඉදිරියේ ප්‍රායාග කර ඇත්තේ. පැමිණිලිකාරියගේ පුතා වන ධනුප්ක රාජපක්ෂ යන අය 2018.10.04 වන දින යතුරු පැදියක් සොරකම් කිරීම සමබන්ධයෙන් අත්අඩංගුවට ගෙන සිටියදී පොලීසියෙන් පලා යනවිට එම ප්‍රදේශයේ තවතා තිබූ යතුරු පැදියක් ද සොරකම් කරගෙන ඒ මගින් පලාගොස් ඇති බවත්. පසුව කොමිෂන්කද්ධිය පොලීසිය විසින් අත්අඩංගුවට ගෙන පොලීසි ස්ථානයට භාරදීමෙන් පසුව 2018.10.11 වන දින අධිකරණයට ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයේ පවරා ඇති තහවු වලින් අධිකරණයේදී වරද පිළිගෙන දෙළුවම ලබාදී ඇති බවත්ය. තවද, පොලීසිය විසින් කිසිදු පහරදීමක් තොකළ බවද සඳහන් කර ඇත.

‘ନୀରେକତା’ :-

වින්දිතයා විසින් අධිකරණයේදී ඔහුට විරුද්ධව තිබූ නඩු වලදී වරද පිළිගෙන දැඩුවම් ලබා ඇති අතර, තමාට පොලියියන් පහරදුන් බවට අධිකරණයේදී ගරු මෙස්සනාත්තමා දැනුවත් කොට ඇති බවත්, එ අනුව බන්ධනාගාරයෙන් ප්‍රතිකාර ලබාදෙන ලෙසට නියෝග කර ඇති බවත් තිරික්ෂණය වේ.

බන්ධනාගාර වාර්තාවට අනුව පහරදුන් බවට වින්දීයා විසින් ප්‍රකාශයක් ලබාදී ඇත. එසේම, සූලු තුවාල සහිතව ප්‍රතිකාර සඳහා රෝහලට ඇතුළත් වූ බවට මෙවදුවරයා කොමිෂන් සභාව වෙත වාර්තා කොට ඇති අතර, ප්‍රතිකාර කිලීමට තරම් රෝගී තත්ත්වයක් තොතිබු නිසා රෝහලෙන් පිටත කර ඇති බව ද දැන්වා ඇත.

පැමිණිල්ල ඉදිරිපත් කර ඇති තහවු වාර්තා වලදී මල්තතුහිපිටිය පොලිස් සේවකයෙකුන් නමා විසින් සැකකරුව 2018.10.10 දින අත්අංගුවට ගන් බවට සඳහන් කොට ඇති බව තිරිසුණුය වේ.

නමුත් උපො.ප. බණ්ඩාර යන් අය කොමිෂන් සභාවේදී ප්‍රකාශ කර ඇත්තේ. 2018.10.04 දින අන්ජංගුවට ගෙන සිටියදී සැකකරු පොලීසියෙන් පැන ගොස් ඇති බවත් තැවත 2018.10.10 දින කොමිෂන්කද්ධිවිදිය පොලීසියෙන් අන්ජංගුවට ගෙන ඇති බවතය. ඒ අනුව සැකකරුව කොමිෂන්කද්ධිවිදිය පොලීසියෙන් 2018.10.10 දින අන්ජංගුවට ගන් බවට තිරිපූණය වේ

සීගමනය :-

පින්දිතයා කොමිෂන් සඟාව වෙත ලබාදී ඇති ප්‍රකාශයට අනුව. 2018.10.04 වන දින ඔහුට අන්තර්ගත ගෙන ඇත්තේ හිස වැසුම් පැලුද තොසිටීම යටතේ බව ප්‍රකාශ කරන බැවිත්ද ඉන්පසුව එදිනම මල්වතුහිමිපිටිය පොලිස් අන්තර්ගතවේ සිටියදී පළාගිය බව පිළිගන්නා බැවිත්ද. 2018.10.04 වන දින අන්තර්ගත ගැනීම සහ 2018.10.10 වන දින අන්තර්ගත ගැනීම නිශ්චානුකූල ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 13(1) සහ 13(2) ව්‍යවස්ථාවන් උල්ලාසනය වීමක් සිදුවී තොමැත.

තමුන් වින්දිතයාගේ ප්‍රකාශයෙන් හා බන්ධනාගාර වාර්තා අනුව පැමිණිලිකරුට පහරදීමක් සිදුවී ඇති බවට තහවුරු වන බැවිත් 11 වන ව්‍යවස්ථාවන් ආරක්ෂා කර ඇති මූලික අයිතිවාසිකම් රිල්ලාසනය වීමක් සිදුවී ඇත.

සිල්වා එදිරිව ලංකා වාණිජ තොල් නිතිගත සංස්ථාව තහවුවේ යම් ක්‍රියාකලාපයක් 11 වන ව්‍යවස්ථාව යටතේ කඩ කිරීමක් බවට පත්කිරීමට තම් එම ක්‍රියාව අධිකරණය විසින් සැලකිල්ලට ගත ගැකි වර්ගයේ ක්‍රියාවක් මිස අන් ආකාරයේ ක්‍රියාවක් තොවිය යුතු බව දක්වා ඇත. ඒ අනුව තමුන් පසුකාලීන තහු වලදී හා 1994 අංක 22 දරණ වධහිංසා හා කෘෂිකාරු, අමානුෂීක හෝ අවමන් සහගත සැලකීම හෝ දැනුවම වලට එරෙහිව සම්මුත් පතනේ වධහිංසාව යන ව්‍යවහාරී අර්ථ නිරුපතය සලකා බැලීමේදී මෙම පතනේ 12 වන වගන්තිය මගින් වධ දීම පහත ආකාරයට අර්ථ නිරුපතය කර ඇත.

වධදීම යන්න වෙනයම් තැනැත්තෙකුට දැඩි ගාලිජක හෝ මානයික වෛද්‍යා ගෙන දෙන්තා වූවද පහත සඳහන් කාර්යයන් සඳහා එනම්. එක් වෙනත් තැනැත්තන් හෝ තුන්වන තැනැත්තෙකුගෙන් යම් යැයේ සැක කෙරෙන යම් ක්‍රියාවක් සඳහා දැනුවම කිරීමක් හෝ එක් තැනැත්තන් කරන ලද හෝ කරන ලද මුහුට බල කිරීම හෝ වෙනසකම් කිරීම පදනම් වූ හෙතුවක් නිසා වූවද විය ගැනීය.

එයෝම. ගුන්ස්ලින් ප්‍රතාන්ත් එරෙහිව සරන් පෙරේරා සහ තවත් අය තහවුවේදී ප්‍රබල වෛද්‍ය සහතික තොවන බව ද අධිකරණය පෙන්වා දී ඇත.

ශ්‍රී ලංකා ජාතා හිමිකම කොමිෂන් සභාව.

- 06 -

ඕපදු සරත් ක්‍රිංචිය එරෙහිව කළේදා SC(FR) 124/95 තඩවේදී ද දක්වනුයේ වෛද්‍ය වාර්තාවන් ඔපන්සුම්යරුගේ පැමිණිල්ල සමග සර්ව සම්පූර්ණයෙන්ම තොසැයදෙන අවස්ථාවන් හිඳී සලකා බැලීය යුතු කරුණ වනුයේ එම වෛද්‍ය විද්‍යාත්මක සාක්ෂි සියල්ලම එකව ගත් කළ පෙන්සම්කරුගේ එයෙන් පෙන්සම්කරුගේ දක්වන්නේ ද යන බවය. මත්ද යන් වෛද්‍ය විද්‍යාත්මක සාක්ෂි වින්දිනයා විසින් පෙන්සන ලද තොරතුරු වල තිරණාත්මක ස්වභාවය විය යුතු තොවන නිසා බව දක්වයි.

එයෝම් ඉංගාරා ආජලී එරෙහිව වරුණී බෝගහවන්න තඩවේදී ද 11 වන ව්‍යවස්ථාව තවදුරටත් පුහුල් කරමින් නිතිය බලාත්මක කිරීමේ නිලධාරීන් මානව ගරුත්වය ආගය කිරීම ආරණ්‍ය කිරීම. සැම පුද්ගලයෙකුගේම මානව හිමිකම් පෙන්ගෙන යාමට හා ආරණ්‍ය කිරීමට බැඳී සිටින බැවින් ද එම මානුෂික මූලධර්මයන්ට ගරු කළ යුතු බවත්. එයෝම් නිතිය බලාත්මක කිරීමේ නිලධාරීන් කිසිදු යැලැකීමක් තොකළ යුතු බවට දක්වා ඇත.

ඒ අනුව ඉහත කරුණු සලකා බැලීමෙදී වගරුන්තරකාර පාර්ශ්වය විසින් වින්දිනයාගේ 1978 ශ්‍රී ලංකා ආණුවතුම ව්‍යවස්ථාවේ 11 වන ව්‍යවස්ථාවන් ආරණ්‍ය කොට ඇති මූලික අයිතිවාසිකම උග්‍රේය කර ඇති බවට තවදුරටත් මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් නිගමනය කරනු ලැබේ.

නිර්දේශය :-

01. එබැවින් මෙම පැමිණිල්ලට අදාළ කාල වකවානුවේදී මල්වතුහිරිපිටිය පොලිස් ස්ථානයේ යෝච්‍ය කරන ලද 01 සහ 02 යන වගරුන්තරකාර පාර්ශ්වයන් විසින් වින්දිත පුද්ගලයා වෙත වන්දී වගයෙන් රු 10,000/- ක මුදලක් ගෙවීමට නිර්දේශ කටයුතු කළ යුතුය.
02. තමදී, වගරුන්තර පාර්ශ්වයේ මෙකි ක්‍රියාකළාපය සම්බන්ධයෙන් යුදුසු විතය පියවර ගැනීම යදානා සහ මෙම නිර්දේශය අදාළ කාල වකවානුව තුළ මල්වතුහිරිපිටිය පොලිස් ස්ථානයේ යෝච්‍ය කරන ලද වගරුන්තර පාර්ශ්වය වෙත යොමු කිරීම සඳහා මෙහි පිටපතක් පොලිස්පති, පොලිස් මානව හිමිකම් කොට්ඨාගයෙහි අධ්‍යක්ෂ සහ නිතිපත්තිතමා වෙත ද යොමු කරනු ලැබේ.
2022. 02. 10 දිනට පෙර මෙයි නිර්දේශය ක්‍රියාත්මක කර ඒ සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවක් කොමිෂන් යොගාප මෙන් උග්‍රේය යැලැයුත් මලය 1996 අංක 21 දරණු ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභා ප්‍රභාවන් 15 එන උග්‍රේය ප්‍රකාර වගරුන්තර පාර්ශ්වය වෙත මෙයින් දන්වා සිටිමු.

එසේම, එකිනී තිරුග්‍යය කියාගැනීමක එම හෝ ගතාවීම සම්බන්ධව පැමිණිලිකරු විසින් ද ඉහත දින සිට යතියක කාලයක් තුළ මකාංගුන් යෙළා යන දැනුම්දිය යුතු වන අතර, එදිනට පෙර අදාළ දැනුම්දිම යිනු ඇතාගතන්දීන් භාං, පෘශ්ච තුදිපෙන් කරනු ලබන ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් සලකා තොබලන බව ද පැයුතුපෙන් දැඩි සිටිමු.

ஏது கூறுவது என்றால் சிறையில் வருமானம் கடாரமாக வருமானம் என்று கூறுவது அதே பொருள் ஆகும்.

Mr. A. S. Jayaraman, M.A.
 பிள்ளை : இன்டானியர் கமிஷன்
 Human Rights Commission of Sri Lanka
 தலைவர் : அ. ஜயராமன், முனிஸிபல் கமிஷன், சென்னை

03. விதிவிலை),
விதிவிலை அடிப்படையில் விடுதலை,
உடையதே.

සැලකිය කුණය : අදාළ මූදල “අදාළ ආගමභාෂය” ප්‍රතිඵලියා යන ගෙවා එහි පිටපතක් මාත්‍ර හිමිකම් ගක්මීමත් යෙදා වෙත උග්‍රයා යනය.

55/-